



HARDWICK
PROFESSIONAL

СКОБООБЖИМНОЙ
ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ
ПИСТОЛЕТ

SC760C
SC7C
SC7E

Изготовитель:

EASY CHINA GROUP LIMITED

9f-05 North Phase Baoli Weizuo Xiancun Road

Tianhe, China

Импортер:

ООО «Институт агротехники»

456300, Челябинская область, г. Миасс,

пр-т Автозаводцев, 65, офис 403/2

Телефон +7 (351) 225-65-26

E-mail: info@hardwick.ru

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

Инструкция по безопасности	5
Спецификация и технические характеристики	9
Подключение к пневматической системе	14
Инструкция по применению	16
Возможные неисправности и методы их устранения	18
Гарантийные обязательства	21

К СВЕДЕНИЮ ПОКУПАТЕЛЯ

Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на пневматический инструмент «HARDWICK»

Уважаемый покупатель! Перед тем, как приступить к эксплуатации инструмента, необходимо внимательно изучить данное руководство и технику безопасности.

Если у вас возникли вопросы в процессе настройки и эксплуатации инструмента, свяжитесь с нами по указанным в конце руководства контактам.

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Несоблюдение предупреждений может привести к смерти или серьезной травме.

Меры предосторожности при использовании инструмента:

Работать в защитных очках

Во время работы с инструментом существует опасность повреждения глаз. Во время выхода отработанного воздуха грязь (пыль, опилки и т.п.) может попасть в глаза, или крепеж, отскокивший от поверхности, может нанести вред/покалечить глаза. Поэтому, во время работы, всегда носите защитные очки.

Работать в защитных наушниках

Защита органов слуха должна использоваться в случаях, когда рабочая обстановка создает шум, превышающий максимально допустимый уровень.

Не используйте инструмент при температуре окружающей среды ниже +5°С

Запрещается использовать инструмент при температуре окружающей среды ниже +5°С, так как при низких температурах снижается эластичность резинотехнических изделий. Уплотнение не обеспечивается, снижается ударная сила, амортизатор разрушается значительно быстрее.

Используйте только рекомендуемый крепеж

Использование не соответствующего крепежа приведет к поломке инструмента, а также может привести к серьезным травмам и/или смерти.

Проверяйте надежность крепежных соединений

Потерянные или неверно установленные крепежные соединения могут повлечь за собой поломку или нанести вред работнику во время работы. Всегда проверяйте соответствие и надежность крепежных соединений (винтов, болтов, гаек, штифтов, стопорных колец и т.п.).

Не нажимайте на спусковой крючок до того, как вы приступите к работе

В то время, когда инструмент уже подсоединен к источнику сжатого воздуха, не нажимайте на курок до того, как приступите к работе. При переходе с одного места работы на другое не нажимайте на курок. Существует опасность нанесения вреда себе и окружающим.

Никогда не направляйте инструмент на себя и других людей

При направлении инструмента на людей может произойти непроизвольный выстрел, что приведет к серьезным травмам и/или смерти.

Плотно прижимайте предохранитель к поверхности

Не плотно прижатый предохранитель, находящийся на носу инструмента, может повлечь вылет крепежа, что может привести к серьезным травмам и/или смерти.

Берегите руки и тело

При зарядке и использовании инструмента, никогда не помещайте руки или другие части тела в зону вылета крепежа. Непроизвольный выстрел может привести к серьезным травмам рук и тела и/или смерти.

Не забивайте крепеж поверх другого крепежа

Забивание крепежа поверх другого крепежа может нанести вам и/или окружающим серьезные травмы и/или смерть, путем отскока/откола крепежа.

Изъятие крепежа после завершения работы

После завершения работы, если в магазине остался крепеж, инструмент нужно держать осторожно. Во избежание непроизвольного выстрела, отсоедините инструмент от источника сжатого воздуха, затем извлеките из магазина инструмента оставшийся крепеж.

Использование инструмента на улице и на высоте

При перекрытии кровли или схожих поверхностей, начинайте работу с нижней части поверхности и постепенно переходите выше. Крепление сверху вниз опасно, т.к. вы можете оступиться и упасть.

Никогда не используйте инструмент, если какая-либо из частей инструмента (курок, контактная часть), нажата.

Никогда не приводите инструмент в действие в пустое пространство.

Не работайте инструментом, если он не заряжен крепежом.

Не работайте инструментом, если хотя бы одна деталь не исправна.

Берегите инструмент.

Примите к сведению следующие основные положения безопасности в дополнение к вышеуказанной инструкции:

- Не используйте инструмент как молоток.
- Переносите инструмент вручную, не тяните инструмент за шланг.
- Инструмент должен использоваться по назначению.
- Рекомендуемая температура окружающей среды при использовании инструмента должна составлять от +15°C до +30°C.
- Храните инструмент в сухом месте вдали от детей.
- Не вносите изменения в конструкцию инструмента.

СПЕЦИФИКАЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Основные элементы пневматического скобообжимного пистолета HARDWICK SC760C



1 Носик

2 Курок

3 Рукоятка

4 Фитинг

5 Магазин

Назначение

Сборка сетчатых конструкций, клеток для птиц, ограждений. Изготовление автомобильных кресел и сидений, пружинных блоков и матрасов для мягкой мебели.

Основные элементы пневматического скобообжимного пистолета HARDWICK SC7C



1 Носик
2 Курок

3 Рукоятка
4 Фитинг

5 Магазин

Назначение

Сборка сетчатых конструкций, клеток для птиц, ограждений. Изготовление автомобильных кресел и сидений, пружинных блоков и матрасов для мягкой мебели.

Основные элементы пневматического скобообжимного пистолета HARDWICK SC7E



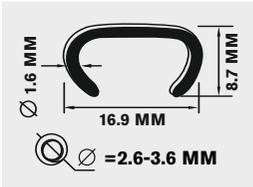
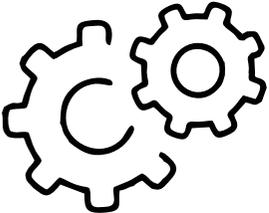
1 Носик
2 Курок

3 Рукоятка
4 Фитинг

5 Магазин

Назначение

Сборка сетчатых конструкций, клеток для птиц, ограждений. Изготовление автомобильных кресел и сидений, пружинных блоков и матрасов для мягкой мебели.

	SC760C	SC7C	SC7E
Основные показатели			
Высота	201	201	201
Ширина	84	84	84
Длина	300	338	349
Масса	1,57	1,68	1,74
Емкость магазина	100 скоб	100 скоб	100 скоб
Крепеж			
Вид крепежа	Скоба типа C-Ring/16GA	Скоба типа C-Ring/15GA	Скоба типа C-Ring/15GA
Диаметр сжатия кольца	2,6-3,6	5,5-6	8,8
Ширина спинки (внутри)	12,5	19	19
Ширина спинки (снаружи)	16,9	24	24
Длина крепежа	8,7	12	12
Сечение	1,6	1,8	1,8
			
Технические параметры			
Диапазон давления	0,5-0,7 Мпа (5-7 бар)	0,5-0,7 Мпа (5-7 бар)	0,5-0,7 Мпа (5-7 бар)
Расход воздуха	1 л при 0,6 Мпа (6 бар)	1 л при 0,6 Мпа (6 бар)	1 л при 0,6 Мпа (6 бар)
Комплект поставки			
	Инструмент Шестигранный ключ Смазочное масло Руководство Схема инструмента	Инструмент Шестигранный ключ Смазочное масло Руководство Схема инструмента	Инструмент Шестигранный ключ Смазочное масло Руководство Схема инструмента

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ

Не используйте другие газы, кроме воздуха

Данный инструмент спроектирован для работы только на сжатом воздухе. Не подключайте инструмент к источникам, в которых давление сжатого воздуха превышает максимально допустимое для данного инструмента. Не подключайте инструмент к источникам, наполненным воспламеняемыми газами (кислород, ацетилен, и т.д.), существует опасность воспламенения и взрыва.

Работайте на минимальном требуемом давлении

Данный инструмент спроектирован для работы на давлении сжатого воздуха от 0,5 МПа до 0,7 МПа (5-7 бар). Давление должно выставляться согласно типу работ и используемому крепежу. Запрещается использовать инструмент при давлении сжатого воздуха более 0,7 МПа (7 бар). Никогда не подключайте инструмент к источнику с давлением сжатого воздуха 1,4 МПа (14 бар.), это может вызвать взрыв и нанести тяжкий вред здоровью или даже смерть.

Не используйте инструмент рядом с взрывоопасными и легковоспламеняемыми веществами

Запрещается использовать инструмент рядом с взрывоопасными и легковоспламеняемыми веществами (растворитель, бензин и т.п.). Существует опасность затягивания компрессором паров взрывоопасных и легковоспламеняемых веществ и попадания в инструмент, что в дальнейшем может привести к возгоранию и взрыву.

Используйте рекомендуемые фитинги

Соединительная арматура, установленная на инструмент, не должна сохранять давление воздуха при отсоединении от источника. При использовании неправильного фитинга в инструменте может сохраняться достаточное давление воздуха даже после отключения от источника, что может стать причиной непроизвольного выстрела крепежом, в результате которого возможно нанести травму себе или окружающим.

Отключайте инструмент от пневматической системы, если он не используется.

Инструмент должен быть отключен от источника сжатого воздуха и разряжен после завершения работы или приостановке работ, а также при перемещении с одного рабочего места на другое. Отключите инструмент от пневматической системы и извлеките из него весь крепеж перед разборкой, ремонтом или изъятием застрявшего крепежа.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



Перед началом работы

1. Наденьте защитные очки.
2. Не подключайте инструмент к пневматической системе.
3. Не загружайте в инструмент крепеж.
4. Проверьте отсутствие крепежа в носике и магазине инструмента.
5. Проверьте надежность крепежных соединений.
6. Проверьте исправность работы курка.
7. Закапайте в инструмент 2-3 капли масла для пневмоинструмента.
8. Подсоедините инструмент к пневматической системе.
9. Проверьте, нет ли утечек воздуха в инструменте или пневматической системе.



Работа инструментом

1. Наденьте защитные очки и наушники, если уровень шума, превышает максимально допустимый уровень.
2. В процессе работы берегите руки и остальные части тела.
3. Загрузите крепеж в магазин инструмента, для этого:
 - Вставьте ленту скобы в шину магазина,
 - Протолкните крепеж вперед по шине до упора,
 - Оттяните направлятель назад, пока он не пройдет мимо всего крепежа,
 - Отпустите направлятель и слегка продвиньте его до упора.

4. Установите давление сжатого воздуха на отметке 0,5 МПа (5 бар).
5. Произведите выстрел в рабочую поверхность.
6. Оцените качество сжатия кольца. Если кольцо сжато полностью, то приступайте к работе. Если кольцо сжато не полностью, настройте минимальное необходимое давление сжатого воздуха, при котором сжатие кольца устроит вас.



После работы

1. Отключите инструмент от пневматической сети.
2. Не снимайте очки!
3. Извлеките оставшийся крепеж из магазина.
4. Берегите руки! Крепеж может быть острым.
5. Протрите и почистите инструмент.
6. Уберите инструмент на хранение.



Примечание

Пневматический инструмент требует постоянной смазки на протяжении всего срока службы. Для его выполнения в автоматическом режиме необходимо применять специальное устройство — лубрикатор. В случае отсутствия в пневмолинии лубрикатора, необходимо производить ежедневную ручную смазку инструмента.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Большой диаметр сжатого кольца	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выработка в ударнике 2. Несоответствующий ударник (короче) 3. Низкое давление сжатого воздуха 4. Утечка сжатого воздуха в инструменте 5. Несоответствующие зажимы 6. Выработка в зажимах 7. Выработка в роликах 8. Несоответствующие ролики 9. Плохое качество крепежа (не точный размер, задиры, склеены не ровно и т.д.) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Замените ударник 2. Проверьте и замените ударник 3. Проверьте и отрегулируйте давление сжатого воздуха 4. Устраните утечку сжатого воздуха 5. Проверьте и замените зажимы 6. Замените зажимы 7. Замените ролики 8. Проверьте и замените ролики 9. Замените кольца
Маленький диаметр сжатого кольца	<ol style="list-style-type: none"> 1. Несоответствующие зажимы 2. Выработка в зажимах 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте и замените зажимы 2. Замените зажимы
Кольцо не попадает в зажимы	<ol style="list-style-type: none"> 1. Повреждены концы зажимов 2. Разные зажимы 3. Плохое качество крепежа (не точный размер, задиры, склеены не ровно и т.д.) 4. Стерлась канавка (спираль) в одном зажиме 5. Кольцо загибается только в одном зажиме 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Замените зажимы 2. Проверьте и замените зажимы 3. Замените кольца 4. Проточите канавку (спираль) в зажиме, чтобы кольцо входило 5. Замените зажимы

Кольцо сминается внутрь инструмента	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выработка в ударнике 2. Несоответствующий ударник (короче) 3. Повреждена или ослабла пружина фиксатора 4. Несоответствующий ограничитель колец 5. Выработка боковой пластины 6. Плохое качество колец (не точный размер, задиры, склеены не ровно и т.д.) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Замените ударник 2. Проверьте и замените ударник 3. Замените пружину фиксатора 4. Проверьте и замените ограничитель колец 5. Замените боковую пластину 6. Замените кольца
Кольца застревают в носике	<ol style="list-style-type: none"> 1. Несоответствующий ограничитель колец 2. Износ ударника 3. Износ паза для колец в зажимах 4. Кольца не подходят для этого скобообжимного пистолета 5. Плохое качество колец (не точный размер, задиры, склеены не ровно и т.д.) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Замените ограничитель колец 2. Замените ударник 3. Замените зажимы 4. Замените кольца 5. Замените кольца
Кольца застревают в магазине	<ol style="list-style-type: none"> 1. Слабая ленточная пружина 2. Сломана ленточная пружина 3. Повреждена или изогнута направляющая магазина 4. Плохое качество колец (не точный размер, задиры, склеены не ровно и т.д.) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Замените ленточную пружину 2. Замените ленточную пружину 3. Замените направляющую магазина 4. Замените кольца

Кольца вылетают	<ol style="list-style-type: none"> 1. Высокое давление сжатого воздуха 2. Ослабла пластина ограничителя 3. Повреждена или изогнута направляющая магазина 4. Износ зажимов 5. Загрязнение в зажимах 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте и отрегулируйте давление сжатого воздуха 2. Замените пластину ограничителя 3. Замените направляющую магазина 4. Замените зажимы (замените комплект) 5. Удалите загрязнение
-----------------	---	---

ХРАНЕНИЕ

1. Храните инструмент в сухом, теплом месте при температуре от 5 до 40°C вдали от детей.
2. Не храните инструмент при температурах ниже 0°C.
3. При длительном хранении оберните металлические части инструмента промасленной бумагой для предотвращения коррозии.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям условий эксплуатации и исправную работу в течении 12 месяцев со дня продажи.
2. Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации безвозмездно исправить дефекты изделия.- Гарантийный ремонт изделия осуществляет предприятие-изготовитель или его представитель.
3. Гарантия на изделие не распространяется в случае:
 - использования его не по назначению;
 - несанкционированного изменения конструкции;
 - появления дефектов, вызванных действием непреодолимой силы;
 - нарушения условий хранения и эксплуатации.
4. Гарантия не распространяется на расходные материалы, навесное оборудование и сменные насадки, а также части изделия, имеющие естественный ограниченный срок службы (бойки, ударники, втулки, прокладки, кольца и другие)
5. При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей изделия в течение гарантийного срока, он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить изделие Продавцу для проверки.
6. В том случае, если неисправность изделия вызвана нарушением условий его эксплуатации, Продавец с согласия покупателя вправе осуществить ремонт изделия за отдельную плату.
7. Взаимоотношения между потребителем и изготовителем при выявленных неисправностях изделия осуществляются в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителя»

РЕКОМЕНДУЕМ ДРУГИЕ ИНСТРУМЕНТЫ HARDWICK



Скобозабивной

- Крепление ткани, бумаги, ДВП к деревянному каркасу.
- Изготовление деревянных конструкций.
- Соединение элементов и деталей, изготовленных из древесины.



Шпилько-штифтозабивной

- Изготовление корпусной мебели, межкомнатных и входных дверей, декора.
- Соединение элементов и деталей, изготовленных из древесины, ткани, пластика, картона и бумаги.



Гвоздезабивной

- Изготовление деревянной тары и поддонов различного назначения.
- Изготовление деревянных конструкций и сооружений.
- Соединение элементов и деталей, изготовленных из древесины.



Упаковочный

- Упаковка и изготовление коробок и ящиков из гофрированного картона.
- Соединение элементов и деталей, изготовленных из гофрированного картона.